

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
Solde initial à la date du 01/01/2003							489,76
Mois finissant le 31/01/2003							
	01/01/2003	AYNI Belgique	BNB (AYNI Bolivie)		Solde initial	905,35 \$	1 310,06
	01/01/2003	Solde 2002 (pas dans bilan Ayni)	Caisse journalière AYNI Bolivie		Solde initial	68,40 \$b	1 317,92
	04/01/2003	Société Générale	Compte courant Société Générale ...		Frais bancaires	-2,31	1 315,61
EP 001	05/01/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de puzzles pour la bibliothè...	Matériel pour activités pédagogiq...	-62,00 \$b	1 308,48
EP 002	05/01/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de jeux de cartes pour la bi...	Matériel pour activités pédagogiq...	-10,00 \$b	1 307,33
	08/01/2003	Banque	Compte Epargne Société Générale...	Intérêts épargne	Revenus de placement : Intérêts	12,79	1 320,12
	31/01/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Frais bancaires	-0,08 \$	1 320,05
	31/01/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	1 057,55
EP 002 bis	31/01/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative de fin d'année M...	Sorties éducatives	-130,00 \$b	1 042,61
Total Mois finissant le 31/01/2003						552,85	
Mois finissant le 28/02/2003							
	11/02/2003	Daniel	Compte courant Société Générale ...		Donation	330,00	1 372,61
	20/02/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-4,50 \$b	1 372,09
	24/02/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-2,00 \$b	1 371,86
	25/02/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Carnet de caisse	Fournitures de bureau	-4,00 \$b	1 371,40
	26/02/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-1,00 \$b	1 371,29
	27/02/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-1,00 \$b	1 371,18
	28/02/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Revenus de placement : Intérêts	0,56 \$	1 371,69
	28/02/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Frais bancaires	-0,07 \$	1 371,63
	28/02/2003	Assurances - Sécurité Sociale	Compte courant Société Générale ...	Sécu CFE Delphine	Assurance : Couverture frais de s...	-333,30	1 038,33
	28/02/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	775,83
Total Mois finissant le 28/02/2003						-266,78	
Mois finissant le 31/03/2003							
AD 001	05/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-3,00 \$b	775,49
AD 002	05/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi à Caritas	Transports	-3,00 \$b	775,15
	06/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-1,00 \$b	775,04
AD 003	06/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-17,50 \$b	773,03
EP 003	06/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigerios para los niños que han...	Divers	-15,00 \$b	771,31
EP 004	06/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigerios para los niños que han...	Divers	-5,00 \$b	770,74
EP 005	07/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle des bibliothèq...	Frais de coordination	-10,30 \$b	769,56
EP 006	07/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle des bibliothèq...	Frais de coordination	-24,00 \$b	766,80
	10/03/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-66,14 \$	706,87
	10/03/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	500,00 \$b	764,34
AD 004	10/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Registres des bibliothèques et bibl...	Photocopies	-63,80 \$b	757,01
EP 007	10/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat colle pour activités manuèl...	Matériel pour activités pédagogiq...	-40,00 \$b	752,41
TEL 001	10/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-100,00 \$b	740,92
	13/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Bibliothèque Mesa Verde mois de ...	Sorties éducatives	-50,00 \$b	735,17
	13/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Bibliothèque Yurac-Yurac mois de...	Sorties éducatives	-50,00 \$b	729,42

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
AD 005	13/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Photocopies	-6,00 \$b	728,73
	14/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Bibliothèque Sica-Sica mois de ma...	Sorties éducatives	-50,00 \$b	722,98
	14/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Bibliobus mois de mars 2003	Sorties éducatives	-50,00 \$b	717,23
	17/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-1,00 \$b	717,12
EP 008	17/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative bibliobus mars 2...	Sorties éducatives	-53,00 \$b	711,03
EP 009	17/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Sica-Sica mars 2...	Sorties éducatives	-50,00 \$b	705,28
	19/03/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-100,00 \$	614,67
	19/03/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	735,68 \$b	699,23
AD 006	20/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-15,50 \$b	697,45
AD 007	20/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Disquettes	Fournitures de bureau	-30,00 \$b	694,00
AD 008	20/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Papeterie	Fournitures de bureau	-40,00 \$b	689,40
EP 010	20/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Yurac-Yurac mar...	Sorties éducatives	-9,20 \$b	688,34
EP 011	20/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Yurac-Yurac mar...	Sorties éducatives	-8,20 \$b	687,40
	21/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,00 \$b	687,17
	21/03/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-66,05 \$	627,32
	21/03/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	500,00 \$b	684,79
EP 012	21/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Mesa Verde mars...	Sorties éducatives	-18,00 \$b	682,72
EP 013	21/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Mesa Verde mars...	Sorties éducatives	-30,00 \$b	679,27
	22/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Séminaire "Brigada Juvenil" sur le...	Sorties éducatives	-44,00 \$b	674,21
EP 014	22/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Séminaire "Brigada Juvenil" sur le...	Sorties éducatives	-20,00 \$b	671,91
	24/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-6,50 \$b	671,16
	26/03/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-211,08 \$	479,91
	26/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-3,00 \$b	479,57
	26/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Abonnement au Correo del Sur	Matériel bibliographique	-1 600,00 \$b	295,66
	26/03/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	1 600,00 \$b	479,57
EP 015	26/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'une imprimante Canon S1...	Equipement informatique	-456,60 \$b	427,09
	28/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi	Transports	-3,00 \$b	426,75
AD 009	28/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-9,00 \$b	425,72
	31/03/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Revenus de placement : Intérêts	0,48 \$	426,15
	31/03/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Frais bancaires	-0,06 \$	426,10
	31/03/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Solde sortie éducative du mois de...	Sorties éducatives	-25,00 \$b	423,23
	31/03/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	160,73
AD 010	31/03/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Enveloppes	Fournitures de bureau	-20,00 \$b	158,43
<b>Total Mois finissant le 31/03/2003</b>						<b>-617,40</b>	
<b>Mois finissant le 30/04/2003</b>							
	01/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,50 \$b	158,14
	03/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-17,00 \$b	156,19
	03/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-1,00 \$b	156,08
	04/04/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-65,88 \$	96,39
	04/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-0,50 \$b	96,33
	04/04/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	500,00 \$b	153,80
	07/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-3,50 \$b	153,40

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
AD 011	07/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-4,00 \$b	152,94
EP 016	07/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle des bibliothèq...	Frais de coordination	-15,00 \$b	151,22
	09/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-7,20 \$b	150,39
	09/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-30,00 \$b	146,94
AD 012	09/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Scanner	Internet	-9,50 \$b	145,85
	11/04/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-65,88 \$	86,16
	11/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Photocopies	-9,00 \$b	85,13
	11/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Porte monnaie pour les comptes ...	Fournitures de bureau	-5,00 \$b	84,56
	11/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Carnet pour comptes AYNI	Fournitures de bureau	-3,50 \$b	84,16
	11/04/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Maquillage pour le lutin du théâtr...	Activités éducatives en santé	-2,50 \$b	83,87
	11/04/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	500,00 \$b	141,34
AD 013	11/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pas de détail	Photocopies	-13,10 \$b	139,83
ES 001	11/04/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Feuilles blanches maxi forma pour...	Activités éducatives en santé	-10,00 \$b	138,68
	13/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Cochabamba visite de la Fondatio...	Transports	-50,00 \$b	132,93
	15/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi Cochabamba	Transports	-24,00 \$b	130,17
AD 014	15/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Inventaires livres des bibliothèque...	Photocopies	-7,80 \$b	129,27
	16/04/2003	Education populaire	Fonds bibliographiques	Achat de livres à Cochabamba po...	Virement de : Caisse journalière A...	15,86 \$	143,64
	16/04/2003	Education populaire	Fonds bibliographiques	Achat de livres à Cochabamba po...	Virement de : Caisse journalière A...	7,61 \$	150,54
EP 017	16/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de colle et limes pour activi...	Matériel pour activités pédagogiq...	-45,00 \$b	145,37
EP 018	16/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'articles de ferrurerie pour ...	Petit matériel	-25,00 \$b	142,50
EP 019	16/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de livres à Cochabamba po...	Virement sur : Fonds bibliographi...	-60,00 \$b	135,60
EP 019 bis	16/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de livres à Cochabamba po...	Virement sur : Fonds bibliographi...	-125,00 \$b	121,23
	17/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de livres à Cochabamba po...	Virement sur : Fonds bibliographi...	-73,00 \$b	112,84
	17/04/2003	Education populaire	Fonds bibliographiques	Achat de livres à Cochabamba po...	Virement de : Caisse journalière A...	1,90 \$	114,56
	17/04/2003	Education populaire	Fonds bibliographiques	Achat de livres à Cochabamba po...	Virement de : Caisse journalière A...	9,26 \$	122,95
EP 019 ter	17/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de livres à Cochabamba po...	Virement sur : Fonds bibliographi...	-15,00 \$b	121,23
EP 020	20/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de farine pour activités ma...	Matériel pour activités pédagogiq...	-18,00 \$b	119,16
	21/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Cochabamba - Sucre retour de la ...	Transports	-30,00 \$b	115,71
EP 021	21/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Développement pelicule photo - E...	Frais de promotion	-18,90 \$b	113,54
	22/04/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-39,53 \$	77,72
	22/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-4,50 \$b	77,20
	22/04/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	300,00 \$b	111,68
AD 015	22/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-12,50 \$b	110,24
AD 016	22/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pas de détail	Photocopies	-15,00 \$b	108,52
EP 022	22/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Sica-Sica et biblio...	Sorties éducatives	-20,00 \$b	106,22
EP 023	22/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Sica-Sica et biblio...	Sorties éducatives	-30,00 \$b	102,77
EP 024	22/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Sica-Sica et biblio...	Sorties éducatives	-12,00 \$b	101,39
EP 025	22/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Sica-Sica et biblio...	Sorties éducatives	-8,00 \$b	100,47
EP 026	22/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Sica-Sica et biblio...	Sorties éducatives	-34,00 \$b	96,56
	23/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-3,50 \$b	96,16
AD 017	23/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-46,00 \$b	90,87
EP 027	23/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigerios para el Día del Libro	Frais de coordination	-4,50 \$b	90,35
EP 028	23/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Cartulina pour marques-pages pré...	Frais de promotion	-30,00 \$b	86,90

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
EP 029	23/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigerios para el Día del Libro	Frais de coordination	-40,00 \$b	82,30
EP 030	23/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigerios para el Día del Libro	Frais de coordination	-17,00 \$b	80,35
EP 031	23/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pelicule photos	Frais de promotion	-13,00 \$b	78,86
EP 032	23/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigerios para el Día del Libro	Frais de coordination	-16,00 \$b	77,02
	24/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,50 \$b	76,73
	24/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-1,00 \$b	76,62
	25/04/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-65,88 \$	16,93
	25/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-1,00 \$b	16,82
	25/04/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	500,00 \$b	74,29
S 011	25/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaires Jorge Chacón avril 2003	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	16,82
	26/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,00 \$b	16,59
	26/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-1,50 \$b	16,42
	28/04/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-39,53 \$	-19,40
	28/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,00 \$b	-19,63
	28/04/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	300,00 \$b	14,85
AD 018	28/04/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Registres des bibliothèques et du ...	Photocopies	-44,00 \$b	9,79
EP 033	28/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Feuilles de cahier (prix pour un co...	Matériel pour activités pédagogiq...	-18,00 \$b	7,72
EP 034	29/04/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de programmes et jeux info...	Matériel pour activités pédagogiq...	-20,00 \$b	5,42
	30/04/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Revenus de placement : Intérêts	0,22 \$	5,62
	30/04/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Frais bancaires	-0,03 \$	5,59
	30/04/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi Guido Villagomez - coordinati...	Transports	-9,00 \$b	4,56
	30/04/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	-257,94
Total Mois finissant le 30/04/2003						-416,37	
Mois finissant le 31/05/2003							
	02/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-3,50 \$b	-258,34
AD 019	03/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Registres de présence et sollicitud ...	Photocopies	-44,00 \$b	-263,40
	05/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-1,00 \$b	-263,51
	05/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi fac. biochimie - coordination ...	Transports	-6,00 \$b	-264,20
	05/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-3,00 \$b	-264,54
	06/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-1,00 \$b	-264,65
	06/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi Sica-Sica transport de matéri...	Transports	-3,00 \$b	-264,99
EP 035	06/05/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle des bibliothèq...	Frais de coordination	-20,00 \$b	-267,29
AD 020	07/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Cartulina para sacar certificados	Fournitures de bureau	-6,40 \$b	-268,03
	08/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi école Alvarado - coordination...	Transports	-3,00 \$b	-268,37
	08/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transports étudiants de la Faculté...	Transports	-41,00 \$b	-273,08
ES 002	08/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-69,00 \$b	-281,01
	09/05/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-65,88 \$	-340,70
	09/05/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	500,00 \$b	-283,23
AD 021	09/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Présentation du projet de santé - ...	Photocopies	-62,10 \$b	-290,37
AD 022	09/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Fournitures de bureau	-4,60 \$b	-290,90
EP 036	09/05/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Maintenance et anti virus	Equipement informatique	-70,00 \$b	-298,95
EP 037	10/05/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de farine pour activités ma...	Matériel pour activités pédagogiq...	-20,00 \$b	-301,25

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
EP 038	10/05/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de crayons de couleur	Matériel pour activités pédagogiq...	-12,50 \$b	-302,69
	13/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,00 \$b	-302,92
	13/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi écoles pour coordination du ...	Transports	-12,50 \$b	-304,36
AD 023	13/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-4,00 \$b	-304,82
TEL 002	13/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-100,00 \$b	-316,31
	14/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-3,00 \$b	-316,65
	14/05/2003	UNESCO	Compte courant Société Générale ...		Donation	1 711,88	1 395,23
AD 024	14/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Photocopies	-7,20 \$b	1 394,40
	15/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi écoles pour coordination du ...	Transports	-8,00 \$b	1 393,48
AD 025	15/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Présentation du projet de santé - ...	Photocopies	-19,20 \$b	1 391,27
	16/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,00 \$b	1 391,04
EP 039	16/05/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sortie éducative Yurac-Yurac mai ...	Sorties éducatives	-58,00 \$b	1 384,37
	17/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-4,00 \$b	1 383,91
	19/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi écoles pour coordination du ...	Transports	-4,00 \$b	1 383,45
AD 026	19/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pas de détail	Photocopies	-5,20 \$b	1 382,85
AD 027	19/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Photocopies	-12,20 \$b	1 381,45
EP 040	19/05/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Serrure pour assurer la porte de l...	Petit matériel	-8,00 \$b	1 380,53
	20/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-15,00 \$b	1 378,81
ES 003	21/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-10,00 \$b	1 377,66
	22/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-10,00 \$b	1 376,51
	22/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transports étudiants de la Faculté...	Transports	-43,00 \$b	1 371,57
AD 028	22/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Feuilles pour imprimante	Fournitures de bureau	-28,00 \$b	1 368,35
ES 004	22/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-50,40 \$b	1 362,56
	23/05/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-65,79 \$	1 302,95
	23/05/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-39,47 \$	1 267,19
	23/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi écoles pour coordination du ...	Transports	-6,00 \$b	1 266,50
	23/05/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	500,00 \$b	1 323,97
	23/05/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	300,00 \$b	1 358,45
ES 005	23/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-232,00 \$b	1 331,78
ES 006	23/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-93,00 \$b	1 321,09
ES 007	23/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-125,73 \$b	1 306,64
ES 008	23/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Marqueurs pour session de sensib...	Activités éducatives en santé	-51,89 \$b	1 300,68
ES 009	23/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-28,00 \$b	1 297,46
ES 010	24/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-11,00 \$b	1 296,20
ES 011	24/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-28,70 \$b	1 292,90
	27/05/2003	AYNI France (Société Générale)	Ccp Delphine (France)	Virement de Daniel sur ccp Delphine	Virement de : Compte courant So...	1 000,00	2 292,90
	27/05/2003	AYNI France (Société Générale)	Compte courant Société Générale ...	Virement de Daniel sur ccp Delphine	Virement sur : Ccp Delphine (Fran...	-1 000,00	1 292,90
	30/05/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-13,14 \$	1 280,99
	30/05/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	100,00 \$b	1 292,48
AD 029	30/05/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé	Factures : Téléphone	-11,20 \$b	1 291,19
ES 012	30/05/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-11,30 \$b	1 289,89
S 011	30/05/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaire Jorge Chacón mai 2003	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	1 232,42
	31/05/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Revenus de placement : Intérêts	0,03 \$	1 232,45

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
	31/05/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	969,95
	Total Mois finissant le 31/05/2003						1 227,89
Mois finissant le 30/06/2003							
	05/06/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-3,50 \$b	969,55
	05/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi CERPI transport de matériel ...	Transports	-3,00 \$b	969,21
ES 013	05/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-33,00 \$b	965,42
AD 030	17/06/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-7,00 \$b	964,62
ES 014	17/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-75,60 \$b	955,93
EP 041	19/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Développement pelicule photos	Frais de promotion	-35,00 \$b	951,91
AD 031	20/06/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-19,00 \$b	949,73
ES 015	20/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-38,00 \$b	945,36
	21/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi école Sagrada Familia matéri...	Transports	-7,00 \$b	944,56
AD 032	23/06/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'un téléphone portable	Factures : Téléphone	-454,36 \$b	892,33
ES 016	23/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-65,50 \$b	884,80
TEL 003	23/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-90,00 \$b	874,46
AD 033	25/06/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Encre pour imprimante	Fournitures de bureau	-21,00 \$b	872,05
EP 042	27/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de farine et autres pour acti...	Matériel pour activités pédagogiq...	-18,00 \$b	869,98
EP 043	27/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de programmes et jeux info...	Matériel pour activités pédagogiq...	-20,00 \$b	867,68
S 011	27/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaire Jorge Chacón juin 2003	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	810,21
EP 044	28/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de puzzles	Matériel pour activités pédagogiq...	-156,00 \$b	792,28
	30/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transports des étudiants de bioch...	Transports	-306,00 \$b	757,11
	30/06/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)	Frais de cloture de compte	Frais bancaires	-2,15 \$	755,16
	30/06/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	492,66
EP 045	30/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pelicule photos	Frais de promotion	-17,00 \$b	490,71
EP 046	30/06/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Frais de restauration évaluation E...	Frais d'évaluation	-49,50 \$b	485,02
EP 047	30/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de tissus pour fabriquer des...	Matériel pour activités pédagogiq...	-60,00 \$b	478,12
EP 048	30/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de fil pour concours de cerv...	Matériel pour activités pédagogiq...	-25,00 \$b	475,25
EP 049	30/06/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de plastique pour concours ...	Matériel pour activités pédagogiq...	-5,00 \$b	474,68
	Total Mois finissant le 30/06/2003						-495,27
Mois finissant le 31/07/2003							
	01/07/2003	Divers	Fonds bibliographiques	amortissement fonds bibliographi...	Matériel bibliographique	-141,00 \$	346,93
ES 017	01/07/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Frais de restauration évaluation E...	Frais d'évaluation	-68,00 \$b	339,11
ES 018	02/07/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Frais de restauration évaluation E...	Frais d'évaluation	-22,00 \$b	336,58
	03/07/2003		Ccp Delphine (France)		Virement sur : Caisse journalière ...	-269,63	66,95
	03/07/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : Ccp Delphine (Fran...	2 289,00 \$b	330,05
AD 034	04/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Contes éducatifs en santé	Photocopies	-23,30 \$b	327,37
EP 050	04/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle des bibliothèq...	Frais de coordination	-35,60 \$b	323,28
ES 019	04/07/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Frais d'hébergement évaluation E...	Frais d'évaluation	-150,00 \$b	306,04
ES 020	04/07/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Frais de restauration évaluation E...	Frais d'évaluation	-54,00 \$b	299,83
TEL 004	04/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-90,00 \$b	289,49
	05/07/2003		Ccp Delphine (France)		Virement sur : Caisse journalière ...	-273,55	15,94

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
	05/07/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : Ccp Delphine (Fran...	2 292,00 \$b	279,39
AD 035	05/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'un appareil photo pour AY...	Frais de promotion	-958,00 \$b	169,28
EP 051	05/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de puzzles	Matériel pour activités pédagogiq...	-100,00 \$b	157,79
	07/07/2003	Saint Dominique	Compte courant Société Générale ...		Donation	2 125,00	2 282,79
AD 036	08/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-15,00 \$b	2 281,07
AD 037	09/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'une pelicule photo - Educ ...	Frais de promotion	-17,00 \$b	2 279,12
EP 052	10/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de trousse de pharmacie d...	Petit matériel	-49,00 \$b	2 273,49
EP 053	10/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Médicaments pour trousse à pha...	Petit matériel	-49,00 \$b	2 267,86
EP 054	10/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Fabrication de ponchos pour renc...	Matériel pour activités pédagogiq...	-100,00 \$b	2 256,37
EP 056	10/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sica Sica juillet 2003	Sorties éducatives	-30,00 \$b	2 252,92
EP 057	10/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sica Sica juillet 2003	Sorties éducatives	-8,00 \$b	2 252,00
EP 058	10/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sica Sica juillet 2003	Sorties éducatives	-30,00 \$b	2 248,55
	11/07/2003	Abigail	Compte courant Société Générale ...	Frais création Ayni Belgique	Virement sur : Caisse Abigail	-77,50	2 171,05
	11/07/2003	Abigail	Caisse Abigail	Frais création Ayni Belgique	Virement de : Compte courant So...	77,50	2 248,55
EP 055	11/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sica Sica juillet 2003	Sorties éducatives	-3,00 \$b	2 248,21
EP 059	11/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sica Sica juillet 2003	Sorties éducatives	-5,00 \$b	2 247,64
	12/07/2003	Frais administratifs	Caisse Abigail	Participation création Ayni Belgique	Frais administratifs	-32,12	2 215,52
EP 060	14/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Médicaments pour trousse à pha...	Petit matériel	-32,00 \$b	2 211,84
EP 061	16/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Bibliobus juillet 2003	Sorties éducatives	-48,00 \$b	2 206,32
	18/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Livre pour inventaire des bibliothè...	Fournitures de bureau	-18,00 \$b	2 204,25
EP 062	18/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Location de DVD éducatifs pour a...	Matériel pour activités pédagogiq...	-15,00 \$b	2 202,53
EP 063	18/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigios pour sortie éducative Y...	Sorties éducatives	-15,00 \$b	2 200,81
AD 037 bis	20/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Photocopies	-27,10 \$b	2 197,70
AD 038	21/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-15,00 \$b	2 195,98
EP 064	21/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Plastique pour plastifier cartes de ...	Fournitures de bureau	-45,00 \$b	2 190,81
AD 039	22/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Envoi des pro forma en France p...	Poste	-24,00 \$b	2 188,05
AD 040	22/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Registres de présence pour les bi...	Photocopies	-61,00 \$b	2 181,04
	23/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-4,00 \$b	2 180,58
AD 041	23/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Livre pour inventaire bibliothèques	Fournitures de bureau	-18,00 \$b	2 178,51
ES 021	23/07/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Session diarrhée	Frais de formation en santé	-13,60 \$b	2 176,95
AD 042	24/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Registres de présence pour les bi...	Photocopies	-24,50 \$b	2 174,13
ES 022	24/07/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions pour fiches santé	Frais de formation en santé	-5,00 \$b	2 173,56
	27/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Registres de présence pour les bi...	Photocopies	-24,50 \$b	2 170,74
AD 043	27/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Modèle classification pour les bibli...	Photocopies	-16,80 \$b	2 168,81
S 011	27/07/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaire Jorge Chacón juillet 2003	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	2 111,34
	28/07/2003		Ccp Delphine (France)		Virement sur : Caisse journalière ...	-269,57	1 841,77
	28/07/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : Ccp Delphine (Fran...	2 301,00 \$b	2 106,25
AD 044	28/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Disquettes	Fournitures de bureau	-25,00 \$b	2 103,38
AD 045	28/07/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pochettes plastique	Fournitures de bureau	-20,00 \$b	2 101,08
	31/07/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	1 838,58
Total Mois finissant le 31/07/2003						1 363,90	

Mois finissant le 31/08/2003

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
EP 065	02/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pot de bienvenue pour les scouts ...	Frais de coordination	-46,00 \$b	1 833,29
ES 023	06/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions fiches santé	Frais de formation en santé	-6,00 \$b	1 832,60
ES 024	07/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-67,80 \$b	1 824,81
	09/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-1,40 \$b	1 824,65
	09/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation d'activi...	Activités éducatives en santé	-1,00 \$b	1 824,54
EP 066	09/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'une rallonge pour branch...	Frais de formation en santé	-8,00 \$b	1 823,62
	09/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'une rallonge pour branch...	Petit matériel	-12,00 \$b	1 822,24
	11/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-16,00 \$b	1 820,40
	11/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Fil pour coudre marionnettes (thè...	Activités éducatives en santé	-1,00 \$b	1 820,29
	11/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel (yeux, nez plastique) pou...	Activités éducatives en santé	-10,00 \$b	1 819,14
	11/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Elastique pour réalisation de mari...	Activités éducatives en santé	-3,00 \$b	1 818,80
	11/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pochette rangement	Fournitures de bureau	-3,50 \$b	1 818,40
AD 046	11/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pas de détail	Photocopies	-8,60 \$b	1 817,41
ES 025	11/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Papier toilette pour réalisation m...	Activités éducatives en santé	-16,00 \$b	1 815,57
ES 026	11/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Peinture pour tubes armature thé...	Activités éducatives en santé	-5,00 \$b	1 815,00
ES 027	11/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour réalisation marrionn...	Activités éducatives en santé	-28,40 \$b	1 811,74
ES 028	11/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour réalisation marrionn...	Activités éducatives en santé	-13,50 \$b	1 810,19
TEL 005	11/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-90,00 \$b	1 799,85
EP 067	12/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pot de bienvenue des scouts	Frais de coordination	-78,50 \$b	1 790,83
	14/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Préservatif pour session éducation...	Activités éducatives en santé	-2,00 \$b	1 790,60
	14/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour théâtre de marionn...	Activités éducatives en santé	-2,00 \$b	1 790,37
	14/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pommes pour session sur la santé...	Activités éducatives en santé	-20,00 \$b	1 788,07
	14/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Tissus pour la réalisation du théât...	Activités éducatives en santé	-82,50 \$b	1 778,59
EP 068	14/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Glorieta	Sorties éducatives	-30,00 \$b	1 775,14
EP 069	14/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'un logiciel d'installation d...	Equipement informatique	-40,00 \$b	1 770,54
EP 070	14/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'un lecteur de disquette ex...	Equipement informatique	-423,50 \$b	1 721,86
AD 047	15/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Fournitures de bureau	-23,50 \$b	1 719,16
EP 071	15/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Développement photos	Frais de promotion	-33,80 \$b	1 715,27
ES 029	15/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-10,80 \$b	1 714,03
ES 030	18/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Photocopies session V	Frais de formation en santé	-16,50 \$b	1 712,13
	19/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 711,90
ES 031	19/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Peintures	Activités éducatives en santé	-31,00 \$b	1 708,34
	20/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 708,11
	21/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 707,88
	21/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 707,65
AD 048	21/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-7,00 \$b	1 706,85
	22/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation du thé...	Activités éducatives en santé	-75,00 \$b	1 698,23
	22/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 698,00
	22/08/2003		Ccp Delphine (France)		Virement sur : Caisse journalière ...	-284,43	1 413,57
	22/08/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : Ccp Delphine (Fran...	2 310,00 \$b	1 679,09
AD 049	22/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat du logiciel Money pour faire...	Equipement informatique	-115,50 \$b	1 665,81
AD 050	22/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-10,00 \$b	1 664,66
ES 032	22/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-4,00 \$b	1 664,20

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
	23/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 663,97
AD 051	24/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-3,00 \$b	1 663,63
	25/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pot de départ des scouts français	Frais de coordination	-5,50 \$b	1 663,00
	25/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi CERPI transport de matériel	Transports	-3,00 \$b	1 662,66
	25/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour session sur la nutriti...	Activités éducatives en santé	-8,00 \$b	1 661,74
AD 052	25/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Classeur de rangement	Fournitures de bureau	-20,00 \$b	1 659,44
EP 072	25/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pot de départ des scouts français	Frais de coordination	-34,80 \$b	1 655,44
TEL 006	25/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-90,00 \$b	1 645,10
	26/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Petit cadeau de remerciement aux...	Frais de coordination	-114,00 \$b	1 632,00
	26/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi	Transports	-21,00 \$b	1 629,59
	27/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro	Transports	-2,00 \$b	1 629,36
	27/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Polystyrène pour la réalisation d'u...	Activités éducatives en santé	-27,10 \$b	1 626,25
	27/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 626,02
AD 053	27/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-4,00 \$b	1 625,56
ES 033	27/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé	Factures : Téléphone	-10,00 \$b	1 624,41
S 011	27/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaire Jorge Chacón août 2003	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	1 566,94
	28/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 566,71
	28/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 566,48
AD 054	28/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-4,00 \$b	1 566,02
	29/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Papier toilette pour fabrication ma...	Activités éducatives en santé	-7,00 \$b	1 565,22
	29/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour session sur la nutriti...	Activités éducatives en santé	-8,00 \$b	1 564,30
	29/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 564,07
	29/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour session nutrition (M...	Activités éducatives en santé	-13,00 \$b	1 562,58
AD 055	29/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-10,00 \$b	1 561,43
EP 073	29/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de tubes pour armatures de...	Matériel pour activités pédagogiq...	-282,00 \$b	1 529,02
ES 034	29/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat d'une pellicule photos	Frais de promotion	-15,00 \$b	1 527,30
ES 035	29/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour sessions de formati...	Frais de formation en santé	-35,50 \$b	1 523,22
ES 036	29/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Frais de formation en santé	-9,00 \$b	1 522,19
	30/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Souderie confection des tubes po...	Matériel pour activités pédagogiq...	-230,00 \$b	1 495,75
	30/08/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Caisnes en bois pour rangement j...	Virement sur : Mobilier bibliothèq...	-532,00 \$b	1 434,60
	30/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 434,37
	30/08/2003	Education populaire	Mobilier bibliothèques	Caisnes en bois pour rangement j...	Virement de : Caisse journalière A...	67,49 \$	1 495,52
	31/08/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	1 233,02
AD 056	31/08/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-5,00 \$b	1 232,45
S 012	31/08/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaire Iblin Caba août 2003	Remunerations et honoraires	-580,00 \$b	1 165,78
	Total Mois finissant le 31/08/2003						-672,80
Mois finissant le 30/09/2003							
	02/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 165,55
	02/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-22,00 \$b	1 163,02
EP 074	02/09/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Photocopies pour activités pédago...	Matériel pour activités pédagogiq...	-13,50 \$b	1 161,47
	03/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour session nutrition (M...	Activités éducatives en santé	-4,00 \$b	1 161,01
	04/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 160,78

## Grand Livre Comptable Ayni 2003

Tous les comptes

Conversion dans la devise principale : Euro

Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
	04/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour la réalisation des m...	Activités éducatives en santé	-5,00 \$b	1 160,21
	04/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 159,98
	04/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 159,75
	05/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-5,00 \$b	1 159,18
AD 057	05/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 158,95
	05/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-5,00 \$b	1 158,38
	06/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé...	Transports	-2,00 \$b	1 158,15
	06/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé	Factures : Téléphone	-2,00 \$b	1 157,92
	06/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé	Factures : Téléphone	-1,00 \$b	1 157,81
ES 037	06/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Papelografos pour ateliers de for...	Frais de formation en santé	-2,50 \$b	1 157,52
AD 058	07/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Aller Sucre - Santa Cruz (aéroport...	Transports	-70,00 \$b	1 149,47
	08/09/2003	Assurances - Sécurité Sociale	Compte courant Société Générale ...	Assurance AGF Delphine	Assurance : Couverture frais de s...	-422,17	727,30
	08/09/2003	GENEPY	Compte Epargne Société Générale...		Donation	500,00	1 227,30
	08/09/2003		Compte courant Société Générale ...		Virement sur : Compte Epargne S...	-1 000,00	227,30
	08/09/2003		Compte Epargne Société Générale...		Virement de : Compte courant So...	1 000,00	1 227,30
AD 059	09/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Retour Santa Cruz - Sucre (aérop...	Transports	-80,00 \$b	1 218,10
AD 060	09/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,00 \$b	1 217,87
AD 060 bis	09/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,00 \$b	1 217,64
	10/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transports des étudiants de bioch...	Transports	-498,00 \$b	1 160,40
	10/09/2003	AYNI France (Société Générale)	Ccp Delphine (France)	Virement de Daniel sur ccp Delphine	Virement de : Compte courant So...	1 000,00	2 160,40
	10/09/2003	AYNI France (Société Générale)	Compte courant Société Générale ...	Virement de Daniel sur ccp Delphine	Virement sur : Ccp Delphine (Fran...	-1 000,00	1 160,40
AD 061	10/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Perforeuse	Fournitures de bureau	-15,00 \$b	1 158,68
ES 038	10/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Déjeuner de travail avec institutio...	Frais de coordination	-72,00 \$b	1 150,40
TEL 007	10/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-90,00 \$b	1 140,06
	11/09/2003	AYNI France (La Poste)	Ccp Delphine (France)		Virement sur : Caisse journalière ...	-273,75	866,31
	11/09/2003	AYNI France (La Poste)	Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : Ccp Delphine (Fran...	2 313,00 \$b	1 132,17
AD 062	11/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Disquettes	Fournitures de bureau	-69,00 \$b	1 124,24
AD 063	14/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-15,00 \$b	1 122,52
S 011	15/09/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaire Jorge Chacón septembre 2...	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	1 065,05
	16/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pas de détail	Photocopies	-2,00 \$b	1 064,82
	16/09/2003		Ccp Delphine (France)		Virement sur : Caisse journalière ...	-274,75	790,07
	16/09/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : Ccp Delphine (Fran...	2 313,00 \$b	1 055,93
	17/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Photocopies	-1,00 \$b	1 055,82
	17/09/2003		Ccp Delphine (France)		Virement sur : Caisse journalière ...	-274,75	781,07
	17/09/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : Ccp Delphine (Fran...	2 313,00 \$b	1 046,93
EP 075	17/09/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Cable pour imprimante	Equipeement informatique	-45,00 \$b	1 041,76
EP 076	17/09/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle août 2003	Frais de coordination	-38,40 \$b	1 037,35
ES 039	17/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination programme de santé	Factures : Téléphone	-2,00 \$b	1 037,12
ES 040	17/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-5,00 \$b	1 036,55
	18/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-28,70 \$b	1 033,25
	18/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport de matériel	Transports	-5,00 \$b	1 032,68
	18/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour réalisation des mari...	Activités éducatives en santé	-7,50 \$b	1 031,82
	18/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour réalisation des mari...	Activités éducatives en santé	-29,50 \$b	1 028,43

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
	18/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Taxi et A/R établissements Iblin (...)	Transports	-11,00 \$b	1 027,17
AD 064	18/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière Ayni Bolivie		Factures : Téléphone	-2,00 \$b	1 026,94
AD 065	18/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière Ayni Bolivie	Impressions	Internet	-13,00 \$b	1 025,45
ES 041	18/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour réalisation feria	Activités éducatives en santé	-2,50 \$b	1 025,16
ES 042	18/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour réalisation feria	Activités éducatives en santé	-7,50 \$b	1 024,30
ES 043	18/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Achat de cartulinas pour préparati...	Activités éducatives en santé	-151,00 \$b	1 006,94
	19/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière Ayni Bolivie	Impressions	Internet	-2,00 \$b	1 006,71
	19/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Micro Sagrado Corazon Iblin (pas ...	Transports	-2,00 \$b	1 006,48
	20/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Cartulina pour activités en santé (...	Activités éducatives en santé	-3,00 \$b	1 006,14
	20/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Micro Sagrado Corazon et Jose M...	Transports	-4,00 \$b	1 005,68
	21/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière Ayni Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-3,00 \$b	1 005,34
	21/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Micro Alvarado, ETI, Mesa Verde, ...	Transports	-8,00 \$b	1 004,42
	22/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour la réalisation du jeu ...	Matériel éducatif	-5,20 \$b	1 003,82
	22/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Micro Sagrado Corazon Iblin (pas ...	Transports	-2,00 \$b	1 003,59
ES 044	22/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour la réalisation du jeu ...	Matériel éducatif	-9,00 \$b	1 002,56
ES 045	22/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour la réalisation du jeu ...	Matériel éducatif	-1,50 \$b	1 002,39
ES 046	22/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Peintures et pinces	Activités éducatives en santé	-51,00 \$b	996,53
ES 047	22/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Tampons pour la réalisation du jeu...	Matériel éducatif	-540,00 \$b	934,46
	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour la réalisation du jeu ...	Matériel éducatif	-2,00 \$b	934,23
	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Micro établissements Iblin (pas de...	Transports	-6,00 \$b	933,54
ES 048	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Encre pour tampons pour la réalis...	Matériel éducatif	-4,50 \$b	933,02
ES 049	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour la réalisation du jeu ...	Matériel éducatif	-2,70 \$b	932,71
ES 050	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Coordination programme de santé	Factures : Téléphone	-4,00 \$b	932,25
ES 051	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Coordination programme de santé	Factures : Téléphone	-3,30 \$b	931,87
ES 052	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Achat de brosses à dent, savons e...	Activités éducatives en santé	-1 321,60 \$b	779,96
ES 053	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Achat d'api - boisson nutritive pou...	Activités éducatives en santé	-455,00 \$b	727,66
ES 054	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Location de parasols pour feria	Activités éducatives en santé	-80,00 \$b	718,46
ES 061	23/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Coordination santé pour feria	Factures : Téléphone	-14,00 \$b	716,85
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Transport matériel feria	Transports	-5,00 \$b	716,28
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour élaboration du théât...	Activités éducatives en santé	-128,50 \$b	701,51
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Location de costumes traditionnel...	Activités éducatives en santé	-30,00 \$b	698,06
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel préparation stand feria G...	Activités éducatives en santé	-14,50 \$b	696,39
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Préparation du stand nutrition (po...	Activités éducatives en santé	-549,00 \$b	633,29
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Micro établissements Iblin (pas de...	Transports	-8,00 \$b	632,37
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Taxi transport matériel Victotino V...	Transports	-8,00 \$b	631,45
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Transport élèves Victorino Vega p...	Transports	-45,00 \$b	626,28
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Taxi transport matériel Guido Villa...	Transports	-23,00 \$b	623,64
	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Taxi transport matériel pour stand...	Transports	-19,00 \$b	621,46
	24/09/2003	AYNI France (Société Générale)	Ccp Delphine (France)	Virement de Daniel sur ccp Delphine	Virement de : Compte Epargne So...	1 000,00	1 621,46
	24/09/2003	AYNI France (Société Générale)	Compte Epargne Société Générale...	Virement de Daniel sur ccp Delphine	Virement sur : Ccp Delphine (Fran...	-1 000,00	621,46
ES 055	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Vernis	Activités éducatives en santé	-10,00 \$b	620,31
ES 056	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour préparation feria : p...	Activités éducatives en santé	-58,00 \$b	613,64
ES 057	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière Ayni Bolivie	Matériel pour feria	Activités éducatives en santé	-3,00 \$b	613,30

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
ES 058	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Polystyrène pour décors théâtre ...	Activités éducatives en santé	-31,00 \$b	609,74
ES 059	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Essence pour peinture décors thé...	Activités éducatives en santé	-12,00 \$b	608,36
ES 060	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Peinture pour décors théâtre feria	Activités éducatives en santé	-72,00 \$b	600,08
ES 062	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour feria	Activités éducatives en santé	-24,00 \$b	597,32
ES 063	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour feria	Activités éducatives en santé	-5,40 \$b	596,70
ES 064	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour feria	Activités éducatives en santé	-5,00 \$b	596,13
ES 065	24/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Photocopies des livrets du jeu 4X4	Matériel éducatif	-16,20 \$b	594,27
	25/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-5,00 \$b	593,70
	25/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Victorino Vega Iblin (pas de...	Transports	-2,00 \$b	593,47
	25/09/2003	Virement	Prêt de Marie	Dépannage pour AYNI	Virement sur : Caisse journalière ...	-100,00 \$	502,86
	25/09/2003	Virement	Caisse journalière AYNI Bolivie	Dépannage pour AYNI	Virement de : Prêt de Marie	790,00 \$b	593,66
	25/09/2003	Virement	Prêt de Marie	Dépannage pour AYNI	Virement sur : Caisse journalière ...	-200,00 \$	412,45
	25/09/2003	Virement	Caisse journalière AYNI Bolivie	Dépannage pour AYNI	Virement de : Prêt de Marie	1 580,00 \$b	594,06
AD 066	25/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-17,00 \$b	592,11
AD 067	25/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination feria santé	Factures : Téléphone	-9,20 \$b	591,05
ES 066	25/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de brosses à dents pour la f...	Activités éducatives en santé	-170,00 \$b	571,51
ES 067	25/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Achat de sachets pour distribution...	Activités éducatives en santé	-60,00 \$b	564,61
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport matériel feria	Transports	-18,00 \$b	562,54
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigerio pour enfants feria (yao...	Activités éducatives en santé	0,00 \$b	562,54
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport matériel feria	Transports	-3,00 \$b	562,20
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour feria	Activités éducatives en santé	-25,00 \$b	559,33
	26/09/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Impressions	Internet	-2,00 \$b	559,10
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport matériel feria	Transports	-11,00 \$b	557,84
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Peintures pour la feria	Activités éducatives en santé	-10,00 \$b	556,69
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Essence pour utilisation de peintu...	Activités éducatives en santé	-12,00 \$b	555,31
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Vernis pour peinture	Activités éducatives en santé	-2,00 \$b	555,08
	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transports de 350 élèves à la feri...	Transports	-772,00 \$b	466,34
ES 068	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Couverts en plastique pour stand ...	Activités éducatives en santé	-110,00 \$b	453,70
ES 069	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour feria	Activités éducatives en santé	-4,00 \$b	453,24
ES 070	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	pélicule photos	Frais de promotion	-17,00 \$b	451,29
ES 071	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-10,80 \$b	450,05
ES 072	26/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination feria santé	Factures : Téléphone	-8,00 \$b	449,13
	27/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour feria : réalisation du...	Activités éducatives en santé	-10,60 \$b	447,91
	27/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport matériel feria	Transports	-8,00 \$b	446,99
	27/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pot de remerciement aux étudiant...	Frais de coordination	-10,00 \$b	445,84
ES 073	27/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Refrigerio pour enfants feria (yao...	Activités éducatives en santé	-175,00 \$b	425,73
ES 074	27/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Sono pour la feria	Activités éducatives en santé	-350,00 \$b	385,50
	30/09/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	123,00
ES 075	30/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Développement photos	Frais de promotion	-36,50 \$b	118,80
S 012	30/09/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaire Iblin Caba septembre 2003	Remunerations et honoraires	-1 160,00 \$b	-14,53
Total Mois finissant le 30/09/2003						-1 180,31	

Mois finissant le 31/10/2003

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
ES 076	02/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination feria santé	Factures : Téléphone	-22,00 \$b	-17,06
	03/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro ETI Iblin (pas de facture)	Transports	-2,00 \$b	-17,29
ES 077	03/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Photocopies pour session sur l'avo...	Activités éducatives en santé	-36,00 \$b	-21,43
	07/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi et micro Iblin (pas de facture)	Transports	-5,00 \$b	-22,00
	08/10/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Photocopies	-0,80 \$b	-22,09
	08/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Limes pour préparation activités f...	Activités éducatives en santé	-10,00 \$b	-23,24
AD 068	08/10/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-11,00 \$b	-24,50
	09/10/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-2,00 \$b	-24,73
	09/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Vernis et peintures pour activités ...	Activités éducatives en santé	-30,00 \$b	-28,18
	09/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour préparation feria (ta...	Activités éducatives en santé	-6,50 \$b	-28,93
	09/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi matériel préparation feria (pa...	Transports	-15,00 \$b	-30,65
	09/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro (pas de facture)	Transports	-6,00 \$b	-31,34
ES 078	09/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Développement photos	Frais de promotion	-37,00 \$b	-35,59
	10/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour théâtre feria (fil de f...	Activités éducatives en santé	-5,00 \$b	-36,16
	10/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi transport matériel feria (pas ...	Transports	-6,00 \$b	-36,85
	10/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro ETI Iblin (pas de facture)	Transports	-2,00 \$b	-37,08
	10/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi transport matériel feria (pas ...	Transports	-15,00 \$b	-38,80
	11/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour théâtre feria (pas d...	Activités éducatives en santé	-15,00 \$b	-40,52
	11/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Location de costumes traditionnel...	Activités éducatives en santé	-30,00 \$b	-43,97
	11/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi transport matériel feria (pas ...	Transports	-20,00 \$b	-46,27
	11/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi transport matériel feria (pas ...	Transports	-15,00 \$b	-47,99
	11/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi transport matériel feria (pas ...	Transports	-5,00 \$b	-48,56
	11/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport élèves Victorino Vega p...	Transports	-37,00 \$b	-52,81
	11/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro étudiants biochimie encadre...	Transports	-10,00 \$b	-53,96
AD 069	15/10/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination coordination santé	Factures : Téléphone	-8,50 \$b	-54,94
AD 070	15/10/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-10,00 \$b	-56,09
	16/10/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-3,00 \$b	-56,43
	16/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi transport matériel feria (pas ...	Transports	-20,00 \$b	-58,73
	21/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Iblin Guido Villagomez (pas ...	Transports	-2,00 \$b	-58,96
	22/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Iblin Victorino Vega (pas de...	Transports	-2,00 \$b	-59,19
	23/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour théâtre feria (pas d...	Activités éducatives en santé	-10,00 \$b	-60,34
	23/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Location de costumes traditionnel...	Activités éducatives en santé	-30,00 \$b	-63,79
	23/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour théâtre feria (pas d...	Activités éducatives en santé	-2,50 \$b	-64,08
	23/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi transport matériel feria Guid...	Transports	-30,00 \$b	-67,53
	23/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport élèves Victorino Vega p...	Transports	-35,00 \$b	-71,55
	23/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro étudiants biochimie pour en...	Transports	-6,00 \$b	-72,24
	24/10/2003	AYNI Belgique	BNB (AYNI Bolivie)	Virement d'Abigail sur BNB	Autres revenus	1 985,00 \$	1 726,29
	28/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Victorino Vega Iblin (pas de...	Transports	-2,00 \$b	1 726,06
	29/10/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-6,00 \$b	1 725,37
	29/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Tucsupaya (pas de facture)	Transports	-4,00 \$b	1 724,91
	29/10/2003	UNESCO	Compte courant Société Générale ...		Donation	7 105,76	8 830,67
	30/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Sagrado Corazon (pas de fa...	Transports	-2,00 \$b	8 830,44
S 012	30/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaires Iblin Caba octobre 2003	Remunerations et honoraires	-1 160,00 \$b	8 697,11

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
	31/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Location costumes pour feria a Sa...	Activités éducatives en santé	-30,00 \$b	8 693,66
	31/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour théâtre sur l'eau po...	Activités éducatives en santé	-8,00 \$b	8 692,74
	31/10/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-3,00 \$b	8 692,40
	31/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro étudiants biochimie pour en...	Transports	-8,00 \$b	8 691,48
	31/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport élèves Victorino Vega p...	Transports	-33,00 \$b	8 687,69
	31/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro ETI (pas de facture)	Transports	-4,00 \$b	8 687,23
	31/10/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi matériel feria (pas de facture)	Transports	-30,00 \$b	8 683,78
	31/10/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-150,00 \$	8 547,87
	31/10/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	1 147,43 \$b	8 679,76
	31/10/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Revenus de placement : Intérêts	0,32 \$	8 680,05
	31/10/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Frais bancaires	-0,04 \$	8 680,01
	31/10/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	8 417,51
S 011	31/10/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaire Jorge octobre 2003	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	8 360,04
	Total Mois finissant le 31/10/2003						8 374,57
Mois finissant le 30/11/2003							
	01/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Sagrada Familia (pas de fac...	Transports	-4,00 \$b	8 359,58
	04/11/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-5,00 \$b	8 359,01
	04/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Tucsupaya (pas de facture)	Transports	-6,00 \$b	8 358,32
	05/11/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-200,00 \$	8 177,11
	05/11/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	1 529,91 \$b	8 352,96
EP 077	05/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel de bureau	Matériel pour activités pédagogiq...	-100,50 \$b	8 341,41
	06/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Victorino Vega (pas de fact...	Transports	-4,00 \$b	8 340,95
	06/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Guido Villagomez (pas de fa...	Transports	-10,00 \$b	8 339,80
	07/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Location costumes pour feria a Tu...	Activités éducatives en santé	-30,00 \$b	8 336,35
	07/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Matériel pour théâtre sur l'eau po...	Activités éducatives en santé	-10,00 \$b	8 335,20
	07/11/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Coordination santé	Factures : Téléphone	-3,00 \$b	8 334,86
	07/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Scotch pour théâtre feria a Tucsu...	Activités éducatives en santé	-3,00 \$b	8 334,52
	07/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Transport élèves Victorino Vega p...	Transports	-50,00 \$b	8 328,77
	07/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Taxi matériel feria Tucsupaya (pa...	Transports	-30,00 \$b	8 325,32
EP 078	07/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle octobre 2003	Frais de coordination	-22,50 \$b	8 322,73
	08/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Sagrada Familia (pas de fac...	Transports	-4,00 \$b	8 322,27
	10/11/2003	autres donations	Compte courant Société Générale ...	2 chèques (??)	Donation	1 006,02	9 328,29
EP 079	10/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Quotidien Correo del Sur	Matériel bibliographique	-1 222,50 \$b	9 187,77
	11/11/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-700,00 \$	8 553,53
	11/11/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	5 354,67 \$b	9 169,01
EP 080	11/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Fourniture : cartulinas, colle	Matériel pour activités pédagogiq...	-22,50 \$b	9 166,42
	12/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Jose Maria Velaz (pas de fa...	Transports	-4,00 \$b	9 165,96
AD 071	12/11/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Registres pour le bibliobus	Photocopies	-30,00 \$b	9 162,51
	13/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle octobre 2003	Frais de coordination	-10,00 \$b	9 161,36
EP 081	13/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Réunion mensuelle octobre 2003	Frais de coordination	-18,00 \$b	9 159,29
	15/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Micro Sagrada Familia (pas de fac...	Transports	-4,00 \$b	9 158,83
	17/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Mico CICOM Iblin (pas de facture)	Transports	-2,00 \$b	9 158,60

## Grand Livre Comptable Ayni 2003

Tous les comptes

Conversion dans la devise principale : Euro

Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date	Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
EP 082	18/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Activités manuelles	Matériel pour activités pédagogiq...	-340,00 \$b	9 119,52
	19/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Mico CICOM Iblin (pas de facture)	Transports	-2,00 \$b	9 119,29
AD 072	19/11/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Registres pour bibliothèque distric...	Photocopies	-28,70 \$b	9 115,99
	20/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Session sur la nutrition au CICOM ...	Activités éducatives en santé	-17,00 \$b	9 114,04
	20/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Mico CICOM Iblin (pas de facture)	Transports	-2,00 \$b	9 113,81
	21/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Mico CICOM Iblin et Marie (pas de...	Transports	-4,00 \$b	9 113,35
	21/11/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-700,00 \$	8 479,11
	21/11/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	5 354,67 \$b	9 094,59
EP 083	22/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Activités manuelles	Matériel pour activités pédagogiq...	-460,00 \$b	9 041,72
EP 084	24/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Essence pour activités de peinture	Matériel pour activités pédagogiq...	-6,50 \$b	9 040,97
AD 073	25/11/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie	Disquettes	Fournitures de bureau	-16,00 \$b	9 039,13
EP 085	25/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Photo équipe projet éducation po...	Frais de promotion	-55,00 \$b	9 032,81
	26/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Mico CICOM Iblin et Marie (pas de...	Transports	-4,00 \$b	9 032,35
	26/11/2003	Epargne	Compte courant Société Générale ...		Virement sur : Compte Epargne S...	-2 300,00	6 732,35
	26/11/2003	Epargne	Compte Epargne Société Générale...		Virement de : Compte courant So...	2 300,00	9 032,35
S 011	26/11/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaires Jorge Chacon novembre 2...	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	8 974,88
	28/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Mico CICOM Iblin et Marie (pas de...	Transports	-4,00 \$b	8 974,42
	28/11/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-50,00 \$	8 929,12
	28/11/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	382,48 \$b	8 973,08
	29/11/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Revenus de placement : Intérêts	0,56 \$	8 973,59
	29/11/2003	BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Frais bancaires	-0,07 \$b	8 973,53
AD 074	29/11/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-5,50 \$b	8 972,90
	30/11/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-7,30 \$b	8 972,06
	30/11/2003	Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	8 709,56
S 012	30/11/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Salaires Iblin Caba novembre 2003	Remunerations et honoraires	-580,00 \$b	8 642,89
<b>Total Mois finissant le 30/11/2003</b>						<b>282,85</b>	
<b>Mois finissant le 31/12/2003</b>							
AD 075	02/12/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Internet	-3,00 \$b	8 642,55
EP 086	02/12/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pot de cloture du programme	Frais de coordination	-8,60 \$b	8 641,56
EP 089	02/12/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Développement photos	Frais de promotion	-30,00 \$b	8 638,11
	03/12/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Mico CICOM Iblin (pas de facture)	Transports	-2,00 \$b	8 637,88
	03/12/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-150,00 \$	8 501,97
	03/12/2003		Caisse journalière AYNI Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	1 147,43 \$b	8 633,86
EP 087	03/12/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Imprimerie pour sortie des chemis...	Frais de promotion	-750,00 \$b	8 547,65
EP 088	03/12/2003	Education populaire	Caisse journalière AYNI Bolivie	Maintenance	Equipement informatique	-100,00 \$b	8 536,16
ES 079	03/12/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Pot de cloture du programme	Frais de coordination	-179,00 \$b	8 515,59
ES 080	03/12/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Certificats finaux d'assistance aux ...	Frais de formation en santé	-58,50 \$b	8 508,87
ES 081	03/12/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Certificats finaux d'assistance aux ...	Frais de formation en santé	-14,70 \$b	8 507,18
ES 082	03/12/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Certificats finaux d'assistance aux ...	Frais de formation en santé	-15,00 \$b	8 505,46
	04/12/2003	Frais administratifs	Caisse journalière AYNI Bolivie		Factures : Téléphone	-8,10 \$b	8 504,53
	04/12/2003	Education à la santé	Caisse journalière AYNI Bolivie	Mico CICOM Iblin (pas de facture)	Transports	-2,00 \$b	8 504,30
	04/12/2003		BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-10,00 \$	8 495,24

Grand Livre Comptable Ayni 2003  
Tous les comptes  
Conversion dans la devise principale : Euro  
Du 01/01/2003 au 31/12/2003

N°	Date Tiers	Compte	Notes	Catégorie	Montant	Solde actuel
	04/12/2003	Caisse journalière AYNi Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	76,50 \$b	8 504,03
AD 076	04/12/2003 Frais administratifs	Caisse journalière AYNi Bolivie	Impressions	Internet	-4,00 \$b	8 503,57
	06/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Achat de tissu pour confection d'u...	Frais de promotion	-18,00 \$b	8 501,50
	07/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Photos et autres pour le téléthon ...	Frais de promotion	-127,40 \$b	8 486,86
EP 090	07/12/2003 Frais administratifs	Caisse journalière AYNi Bolivie	Encre pour imprimante	Fournitures de bureau	-295,60 \$b	8 452,88
	10/12/2003 Frais administratifs	Compte courant Société Générale ...	frais virement	Frais bancaires	-32,64	8 420,24
	12/12/2003 AYNi France (Société Générale)	BNB (AYNI Bolivie)	Virement de Daniel sur BNB	Virement de : Compte courant So...	7 296,40 \$	15 031,20
	12/12/2003 AYNi France (Société Générale)	Compte courant Société Générale ...	Virement de Daniel sur BNB	Virement sur : BNB (AYNI Bolivie)	-6 000,00	9 031,20
EP 091	12/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Refrigerios pour le jour du télétho...	Frais de promotion	-429,00 \$b	8 981,89
EP 092	12/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Achat pellicule photos pour le télé...	Frais de promotion	-18,00 \$b	8 979,82
EP 093	12/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Affiches promotionnelles pour le t...	Frais de promotion	-36,70 \$b	8 975,60
EP 094	13/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Cassette video du téléthon du livre	Frais de promotion	-120,00 \$b	8 961,81
	15/12/2003	BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-25,00 \$	8 939,16
	15/12/2003	Caisse journalière AYNi Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	196,00 \$b	8 961,69
S 013	15/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Conception de chemises promotio...	Frais de promotion	-230,00 \$b	8 935,25
	17/12/2003	BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-3 600,00 \$	5 673,44
	17/12/2003	Caisse journalière AYNi Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	27 384,59 \$b	8 821,09
	17/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Acompte sur meubles complémen...	Virement sur : Mobilier bibliothèq...	-4 704,00 \$b	8 280,40
	17/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Solde meubles complémentaires p...	Virement sur : Mobilier bibliothèq...	-5 488,00 \$b	7 649,60
	17/12/2003 Education populaire	Mobilier bibliothèques	Solde meubles complémentaires p...	Virement de : Caisse journalière A...	696,20 \$	8 280,40
	17/12/2003 Education populaire	Mobilier bibliothèques	Acompte sur meubles complémen...	Virement de : Caisse journalière A...	596,75 \$	8 821,09
EP 095	17/12/2003 Frais administratifs	Caisse journalière AYNi Bolivie	Pas de détail	Photocopies	-3,20 \$b	8 820,72
	22/12/2003	BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-100,00 \$	8 730,11
	22/12/2003	Caisse journalière AYNi Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	760,68 \$b	8 817,54
	22/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Réunion mensuelle des bibliothèq...	Frais de coordination	-20,00 \$b	8 815,24
	22/12/2003 Education populaire	Fonds bibliographiques	Achat de livres pour les bibliothèq...	Virement de : Caisse journalière A...	1 753,33 \$	10 403,86
EP 096	22/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Achat de livres pour les bibliothèq...	Virement sur : Fonds bibliographi...	-13 821,00 \$b	8 815,24
S 011	26/12/2003 Education populaire	Caisse journalière AYNi Bolivie	Salaires Jorge Chacon décembre 2...	Remunerations et honoraires	-500,00 \$b	8 757,77
	27/12/2003 Compte courant BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Virement sur : Caisse journalière ...	-300,00 \$	8 485,95
	27/12/2003 Compte courant BNB	Caisse journalière AYNi Bolivie		Virement de : BNB (AYNI Bolivie)	2 282,05 \$b	8 748,25
	30/12/2003 BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Revenus de placement : Intérêts	1,93 \$	8 750,00
	30/12/2003 BNB	BNB (AYNI Bolivie)		Frais bancaires	-0,25 \$	8 749,77
	31/12/2003 Daniel	Compte courant Société Générale ...	Donation perso	Donation	2 000,00	10 749,77
	31/12/2003 Volontaires	Dettes envers Delphine	honoraires sur donation Ayni Belgi...	Remunerations et honoraires	-262,50	10 487,27
Total Mois finissant le 31/12/2003					1 844,38	
Total général					9 997,51	10 487,27